

www.BibleForChildren.org

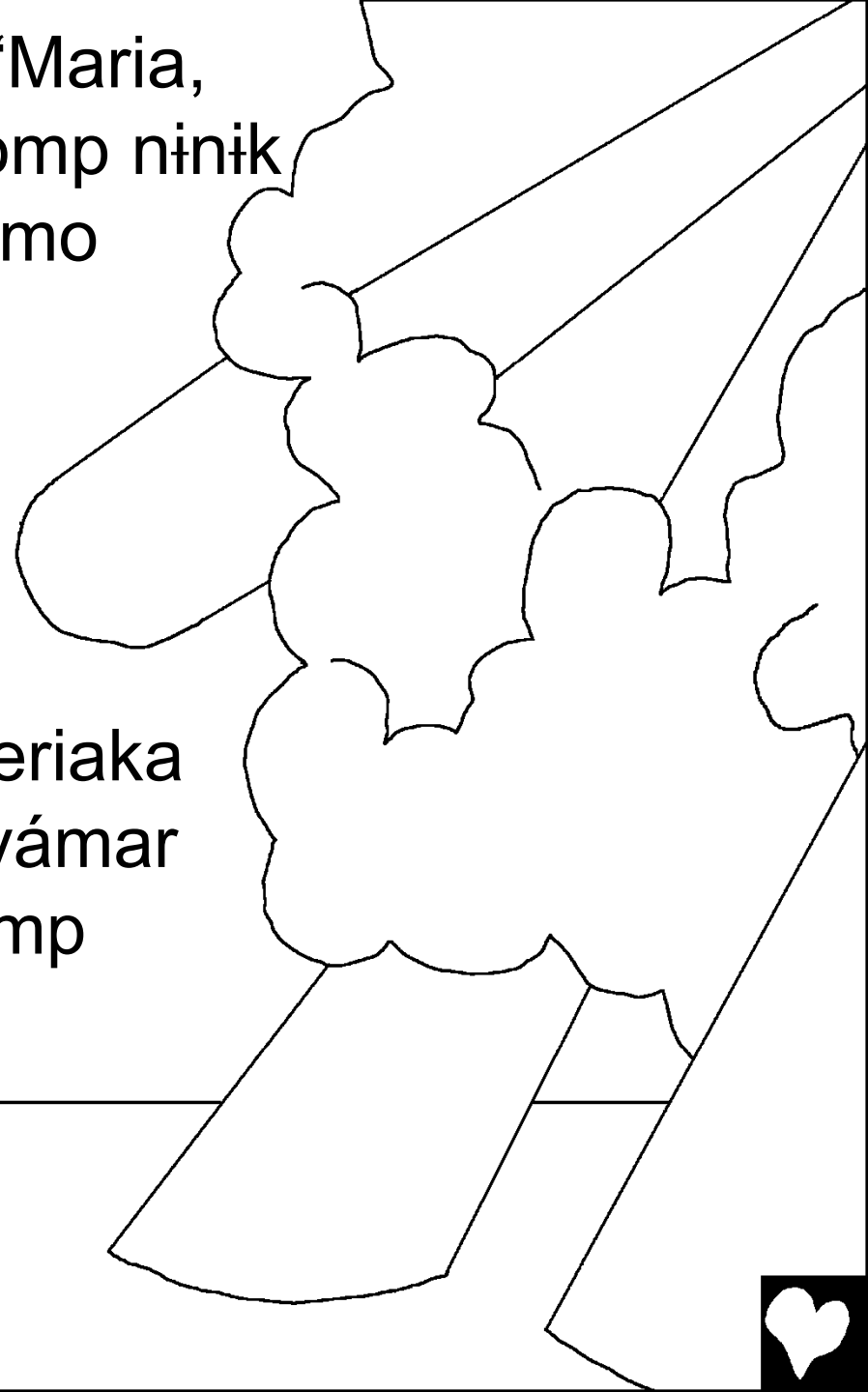
Matyu 1



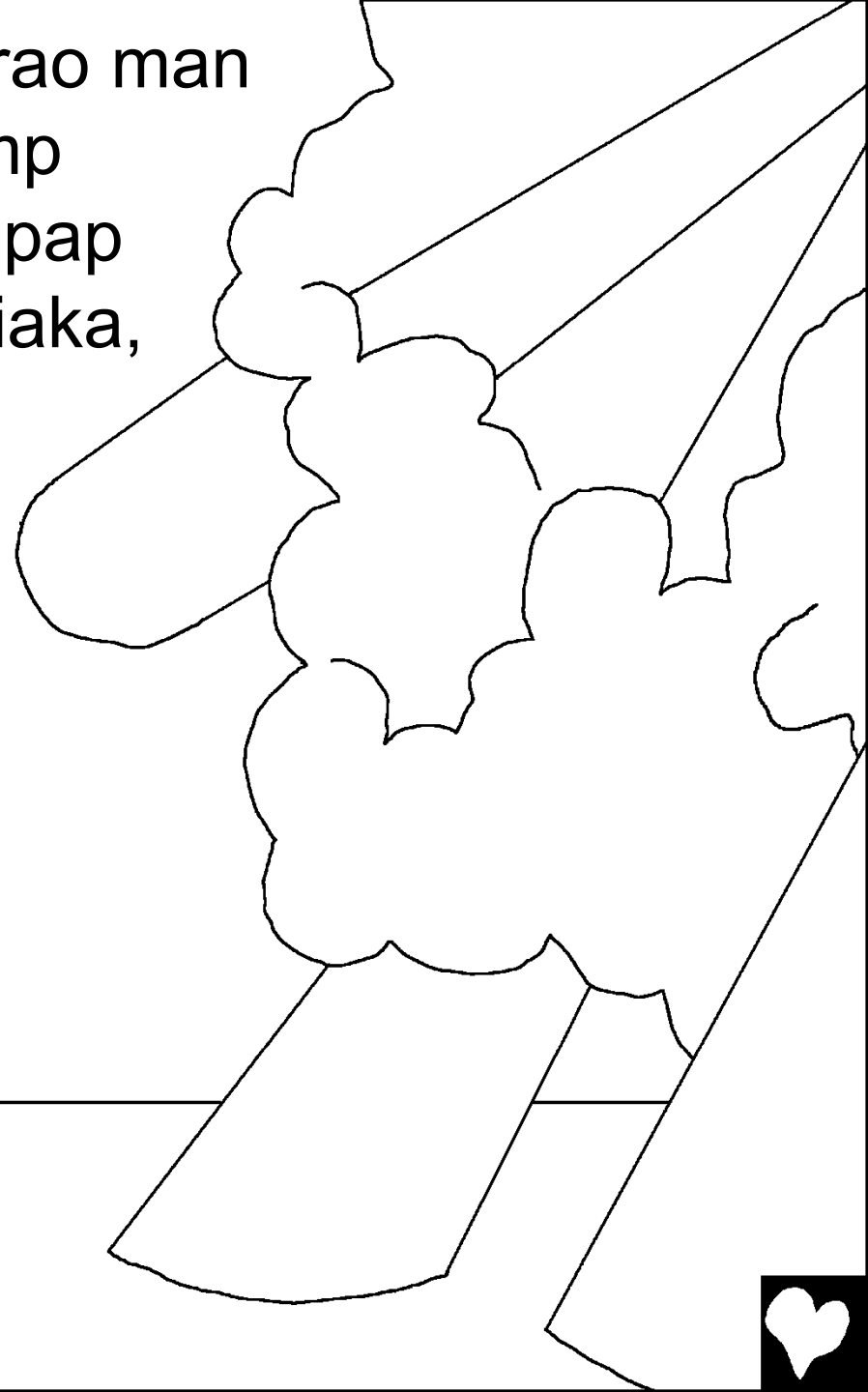
Elisabet táráp yak námp tokwampok yunk akwap
tenánko, Kwaro ensel Gebrielén, apár Galili mekamp
taun Nasaret mek akwapaeria sámp-kérép. Mao yupu
énki ankárankan kar farákáp naeria akwap. Am yupu e
te Maria. Mao Josepomp nap mek tank naenámpria kar
yoroí tariap. Am Josep te King Devit yakámp fi
mekampono.



Aeránko maok, enselo sérrá, “Maria,
amo te apápi kwapono. Kwaromp ninik
te amwan warákár námpon. Amo
wawae! Amo wakmwaek te
poumou-táráp yakeaka tank
nanapono. Amo maomp e
tákapria te ‘Jisas’ ri
papampo. Mao te arop
éréképea tank naenámpon. Aeriaka
man ninikria sérarrá: ‘Mao te yámar
mekamp Kwar Kárákáre Koramp
Tárápono’rá sér mwanapon.”



“Aenapo maok, Kwar Tokwaerao man
maomp ounáp Deviténimpnámp
taknámp Israelomp king yoroi pap
naenámpon. Mao te king yakriaka,
Jekop yakámp fi éréképea
yaká yakria maok, Am king
yak námp te pwar mo, Ankár
yaká yak naenámpon.”



Maria enselén sérrá, “Am te
mokopia nanampono? Ono
oukouwán poumou nap mek tank
mo namp tene.” Aeránko maok,
enselo maomp kar pwarokwaprá
sérrá, “Yiki Kor
Spiritao amonapok
koropeeránko, yámar
mekamp Kwaromp
kárákáre tokwaerao
waráp pourouk
woukoupá yak

naenámpón.”



“Aenánko maok, wakmwaek amo
am táráp tank napo, Man am
fákáreráo ninikria sérrá, ‘Kwar
Kárákáre Koramp Tárápono’rá sér
mwanapon.”



Aenko maok, am ke fek táman Maria koupour
taun Nasaret meknámp fárámprá apár
Judia mek akwapea faonkwekamp némpouk
Sekaraiamp nap mek
youmpea Elisabetén
'Gude' nánko maok,
Elisabet te am kar wa
nánko maok, táráp
Elisabetomp yare
mek kukur.



Aenko maok, Yiki Kor Spiritao Elisabetomp
ninik mek tokwae yakángo maok, Elisabeto
Marian tae fek sérrá, “Kwaro ankwap
koumteouan yaewour nángo
warákár konap te,
oukoumwan amwan
sánknámp warákár
tokwae támao kámákár
akwap námpono.
Waráp yare mek
yaknámp tárápao
kor ourour
tokwaerápono.”



Maria Jisasén sámpámp kar
te ará: Man Josepo sámp
naenámpria kar yoroiafon.
Aenapan maok, oukoumwan
Josepént yak mo nánko, Yiki
Kor Spirit yare mek ék
nánko, Maria táráp
yakángo nkeapon.

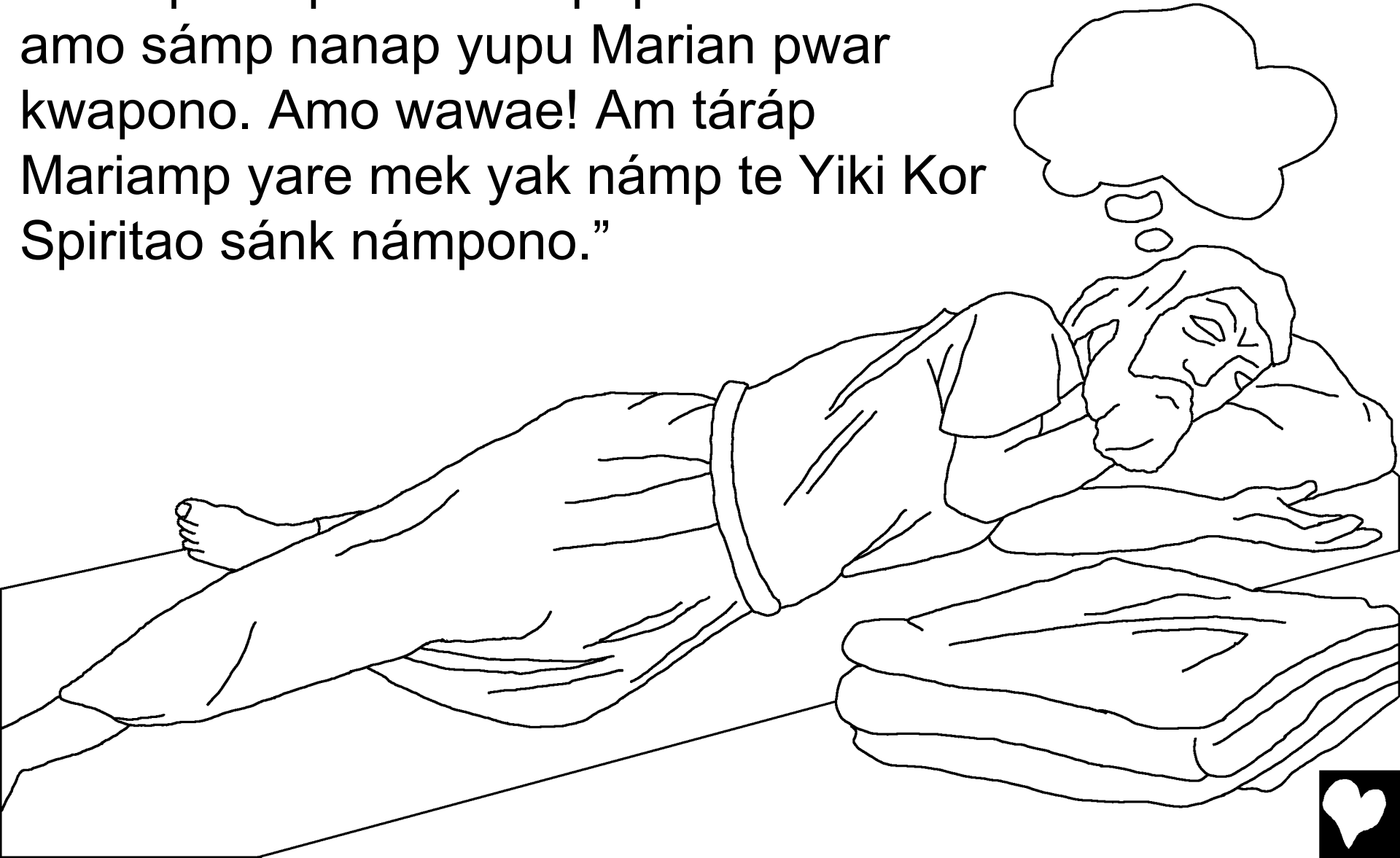


Maompor kar yoroinap arop Josep
te, yae-párák yakeanámp
yupu sámp nae ri námp
kwamp, pwar naeria.

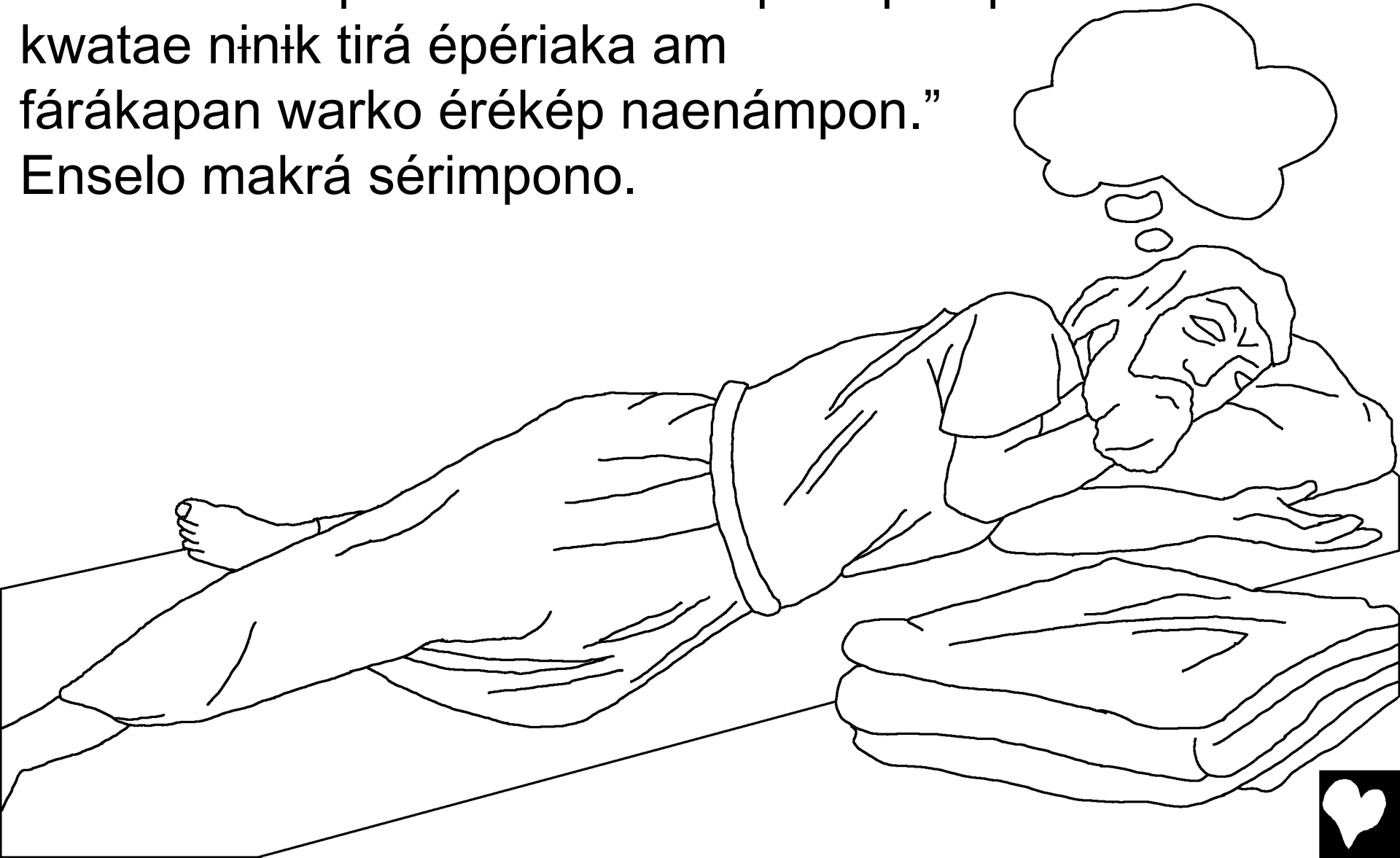
Aenámpao maok, Maria
pwarápaе antánoria,
man yopor mo,
sánánkar porokwe
fek pwar naeria ninik.



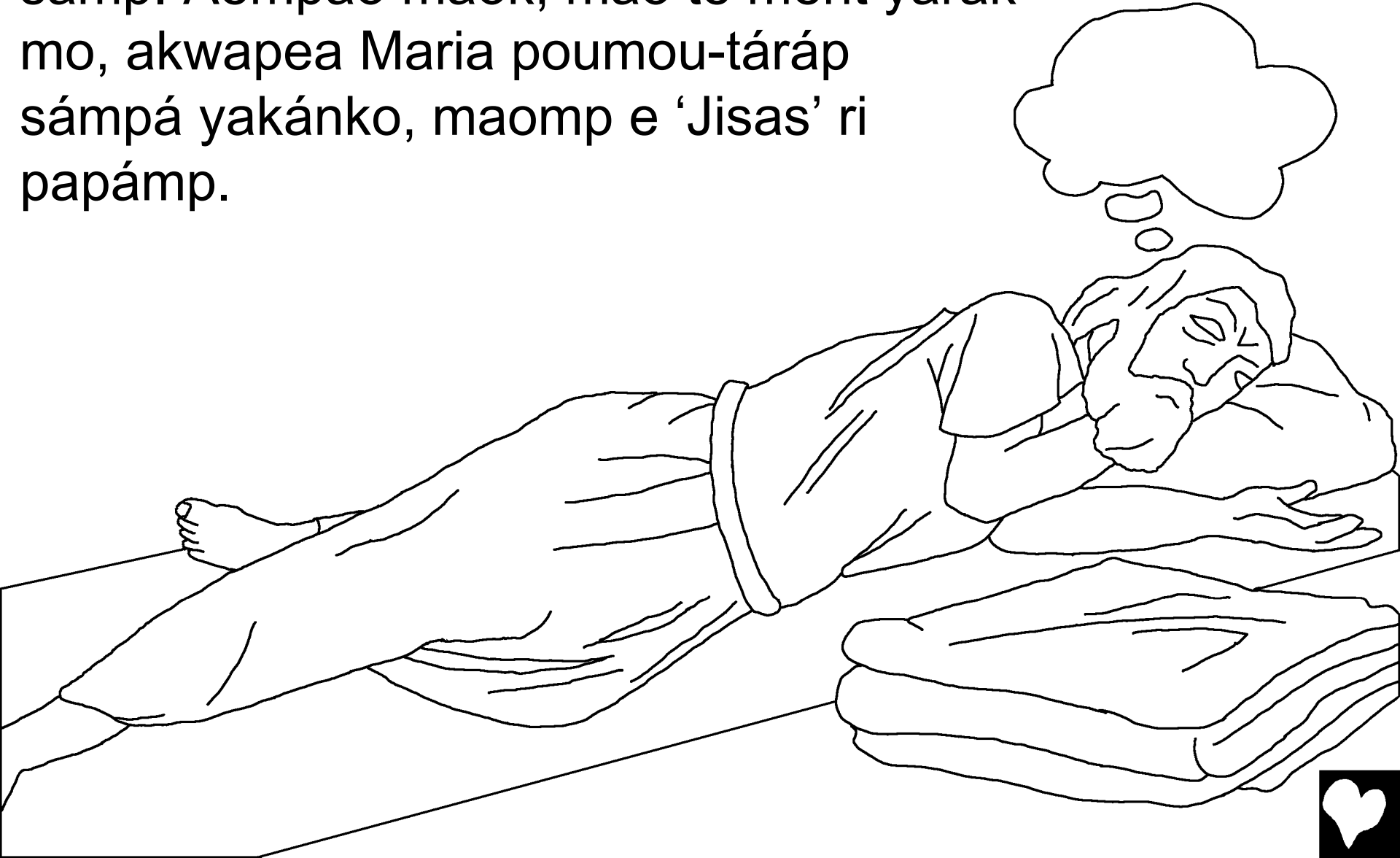
Josepo takrá ninikia kumuruk amprá yém nkenko maok,
Kwaromp enselo Josepén sérrá, “Josep, Devitomp ou
fekamp táráp e! Amo apápriaka
amo sámp nanap yupu Marian pwar
kwapono. Amo wawae! Am táráp
Mariamp yare mek yak námp te Yiki Kor
Spiritao sánk námpono.”



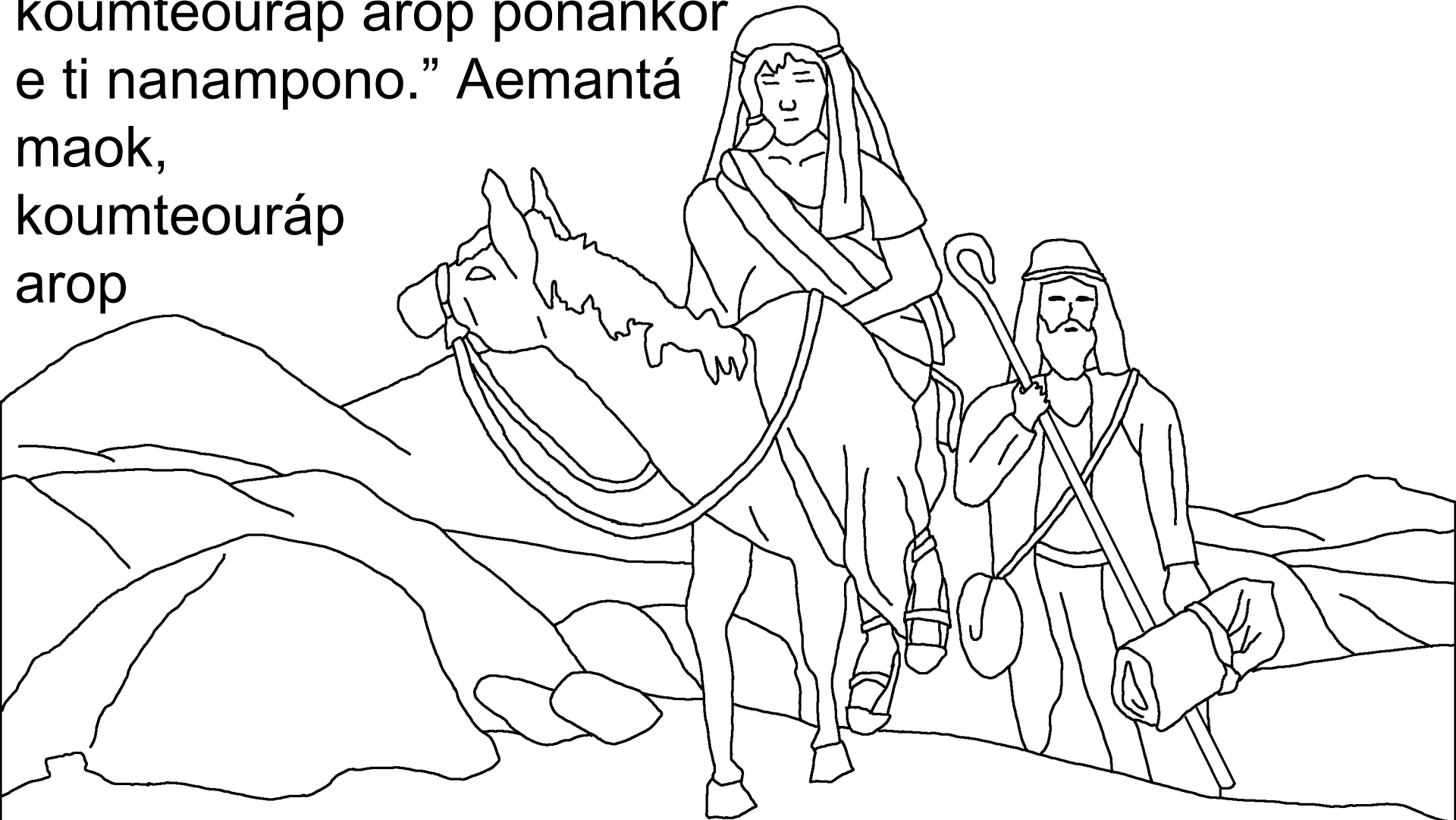
“Mao poumou-táráp sámp naenámpón. Am táráp
sámpeanáńko, amo maomp e ‘Jisas’ ri papampo. Am te
arak naenámpón: Koumteouráp aropamp
kwatae ninik tirá épériaka am
fárákapan warko érékép naenámpón.”
Enselo makrá sérimpono.



Josepo am yém nkea pwarará fárámprá Kwar
Tokwaeramp enselo man séri námpaok yupu wae fwap
sámp. Aempao maok, mao te mént yáarak
mo, akwapea Maria poumou-táráp
sámpá yakángo, maomp e 'Jisas' ri
papámp.



Maria mao táráp tank naenámp ke fek maok, Rom
mekamp King Sisar Ogastus lo papea sérrá, “Ono
koumteouráp arop ponankor
e ti nanampono.” Aemantá
maok,
koumteouráp
arop



ponankor námokuráp némpouk e tianoria tukup.



Josep te Devit yakámp fi mekampao námp kwamp
maok, mao Galili mekamp mao yaknámp am taun
Nasaret pwarará, Devitomp
némpouk apár Judia
mekamp taun
Betlehem mek
akwapámp.



Mao te náráp yupu Maria
arop yarerápan, nomp e tianoria warámpea akwap.



Am anánkwap am fek
yakepo maok, Maria táráp
tank naerianámp ke fek
maok, Betlehem mek
koroepa nke nepo, arop
néntép konap
nap kápae te wae
aropao pwi yak.



Aemantá maok,
Josep ntia Maria
nap oupourounkrá
akwapeaka
bulmakaump nap
mek am mek yak.



Aenepo maok, Maria táráp tank naenámp ke fek maok,
nae-táráp poumou-táráp tankea, waempyam fek
yarokwapea bulmakau maonk
pwae fári konap bokis mek am
mek papámpon.



Am taun Betlehem yarápae fek aop mwaek sipsip wun i konap aropao náráp sipsipantá kumuruk yérékrá yakápap.



Aenapo maok, Tokwae Karamp ensel maonapok
koropánko maok, am fek táman Tokwae Karamp wae
tokwae tákapá yak naenko maok, am
aropao apáp tirink.



Aeapo maok, am enselo am fárákapan sérrá, “Yumo te
apápi kwapono. Wawenke! Ono yumwan kar kwapwe
kare farákáprá korop nampono. Am
tak namp te, arop
ponankor
warákár
mwanapono.”



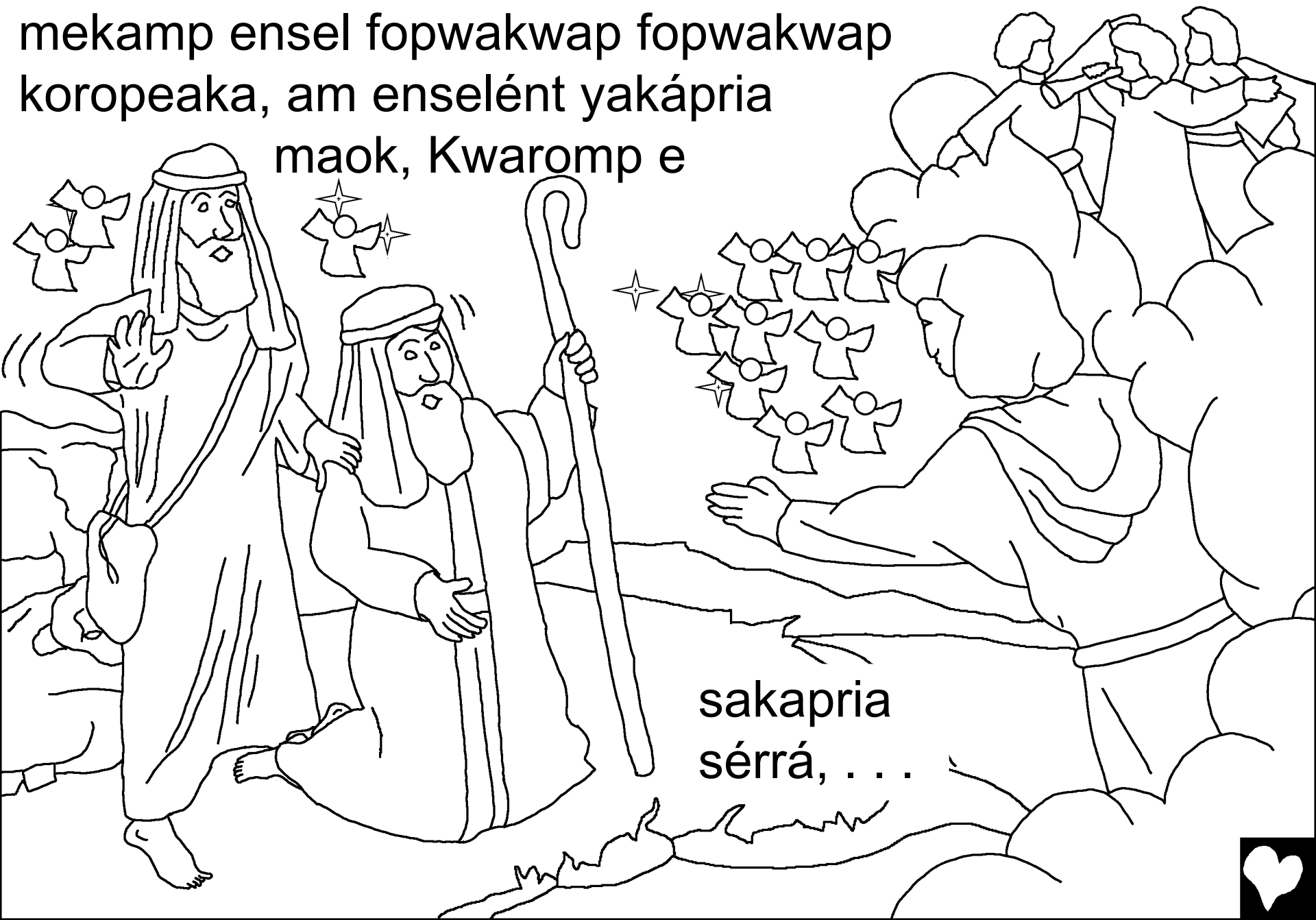
“Mámá yae fek táman Devitomp taun mek yupu
ankárank táráp sámp námpono. Mao te yumwan warko
érékép naenámp aropono. Mao te
Krais Tokwae Karonó.”



“Yumo te aran nkeaka mér kipo: Táráp waempyam mek
papea yarokwapea bulmakaump maonk pwae fári
konap bokis mek páte nánko amp
námp aráne!”



Enselo makrá séránko maok, koupour kar yámar
mekamp ensel fopwakwap fopwakwap
koropeaka, am enselént yakápria
maok, Kwaromp e



sakapria
sérrá, . . .



... am enselént yakápria maok, Kwaromp e sakapria
sérrá, “Yámar mek tokwae narek karaok
yaknámp Kwaromp e narek sampok
mwaro!”



“Kwaro warákárnámp apárokamp arop ankwap
fárákapan man yonkwae porokwe sánk
naenámpon.”



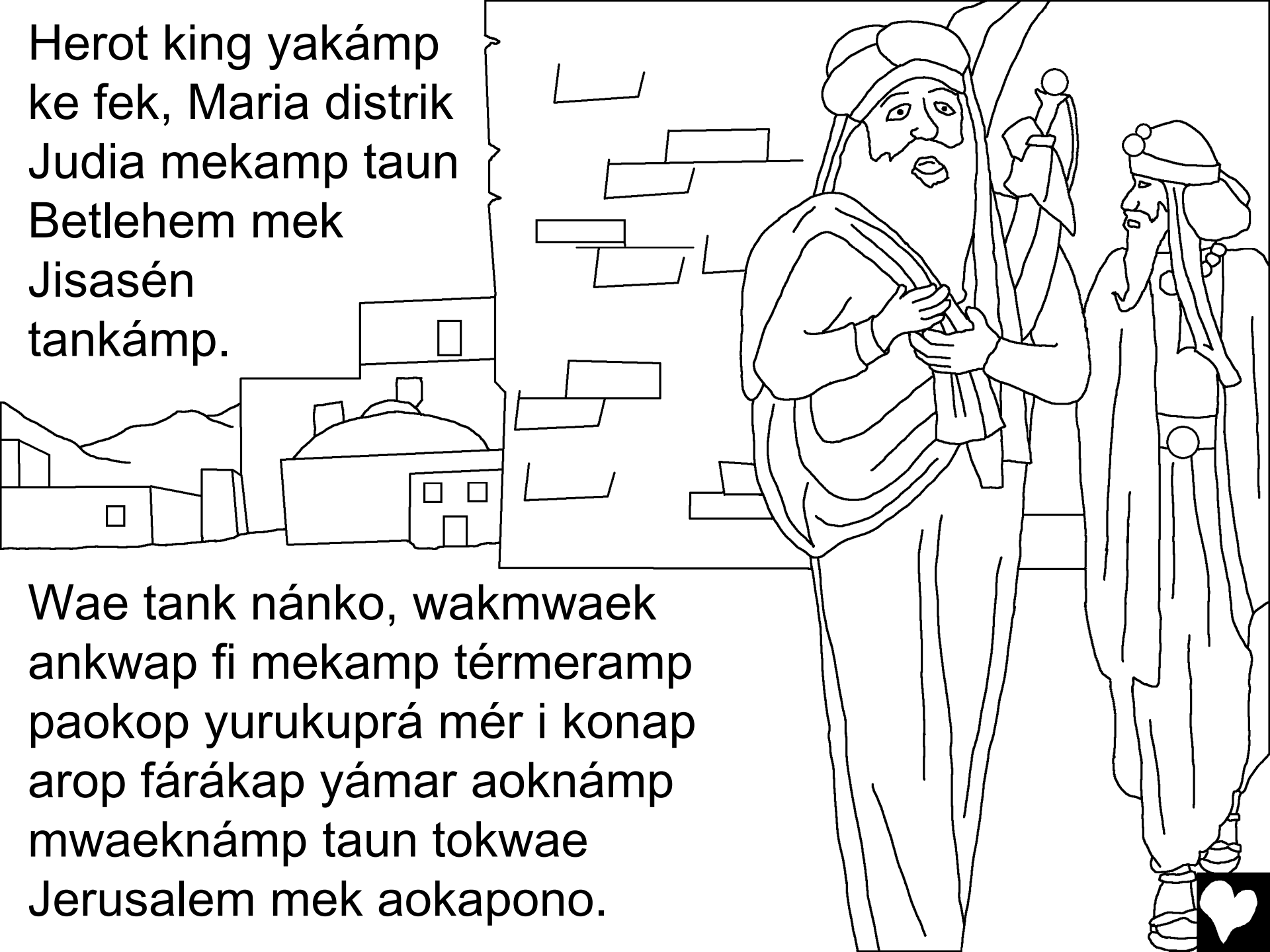
Am ensel fákárerao am fárákapan pwarará warko
yámar mek pokapo maok, sipsip wun i konap arop
fárákapao arakrá sér, “Oukoumwan nomo Betlehem
mek tukupea, Kwaro nomwan wae
yénképnámp ankankan nke
mwaro.”



Aeria maok, koupour tukupea nkeapo, Maria ntiaka
Josep yakepo maok, táráp te bulmakau apwar pwae
fépér i konap bokis mek amp. Aenánko, am fárákapao
am táráp nkeaka maok, enselo am tárápao naenámp
tére sérinámp karan am mwaek yakápnap
aropan farákápaono.



Herot king yakámp
ke fek, Maria distrik
Judia mekamp taun
Betlehem mek
Jisasén
tankámp.



Wae tank nánko, wakmwaek
ankwap fi mekamp térmeramp
paokop yurukuprá mér i konap
arop fárákap yámar aoknámp
mwaeknámp taun tokwae
Jerusalem mek aokapono.



Aokea maok, arakrá
sér, “Táráp yink
mapek sámnpap
Juda firamp king te
maok yakáne? Mao
koropnámp ke
fek yámar

aoknámp mwaeknámp térme
tokwae wourékam aok námpon.
Aenánko yino man lotu mwaria
korop námpon.”



Aerapo maok, Herot
kánánkámp am koropnap
mérnap aropan wumwiria
fákeyakrá am fákáreran
turunkrá, “Makár am
térme tokwae korop
námpono?”



Aeria maok, am fárákapan,
yumo Betlehem mek
tukupenkria tirá kérépria
maok, sérrá, “Yumo
tukupeaka am táráp
fwapnae karia oupouroukia
nke kipo. Táte yumo nkea
nap kwamp te, yumo
koroepa onan sénapo, ono
kuri akwapeaka man lotu
nanampono.”



Aeránko maok, kingomp kar wawiaka man pwarará wae
tukup. Tukup napo, am térme tokwae manénkir yámar
aoknámp mwaeknámp aokánko nkeap
támao, mekia akwap nánko,
wakmwaek tukup napo, táráp
tanknámp nap fununként yámar
mek yakámp.



Aea maok, nap mek yinkeá, táráp ntiaka éntupwar
Marian nkea maok, kwaráp torokomprá apárok me
pékéria, am tárápan lotu. Aeria maok,
am fákárerao paus
aokor-aokoria maok, man mani
tokwae fekamp ankank nénkap
te gol, paura nánákáre
yankap konap,
sanda kwapwe kare,
makia nénkaponó.



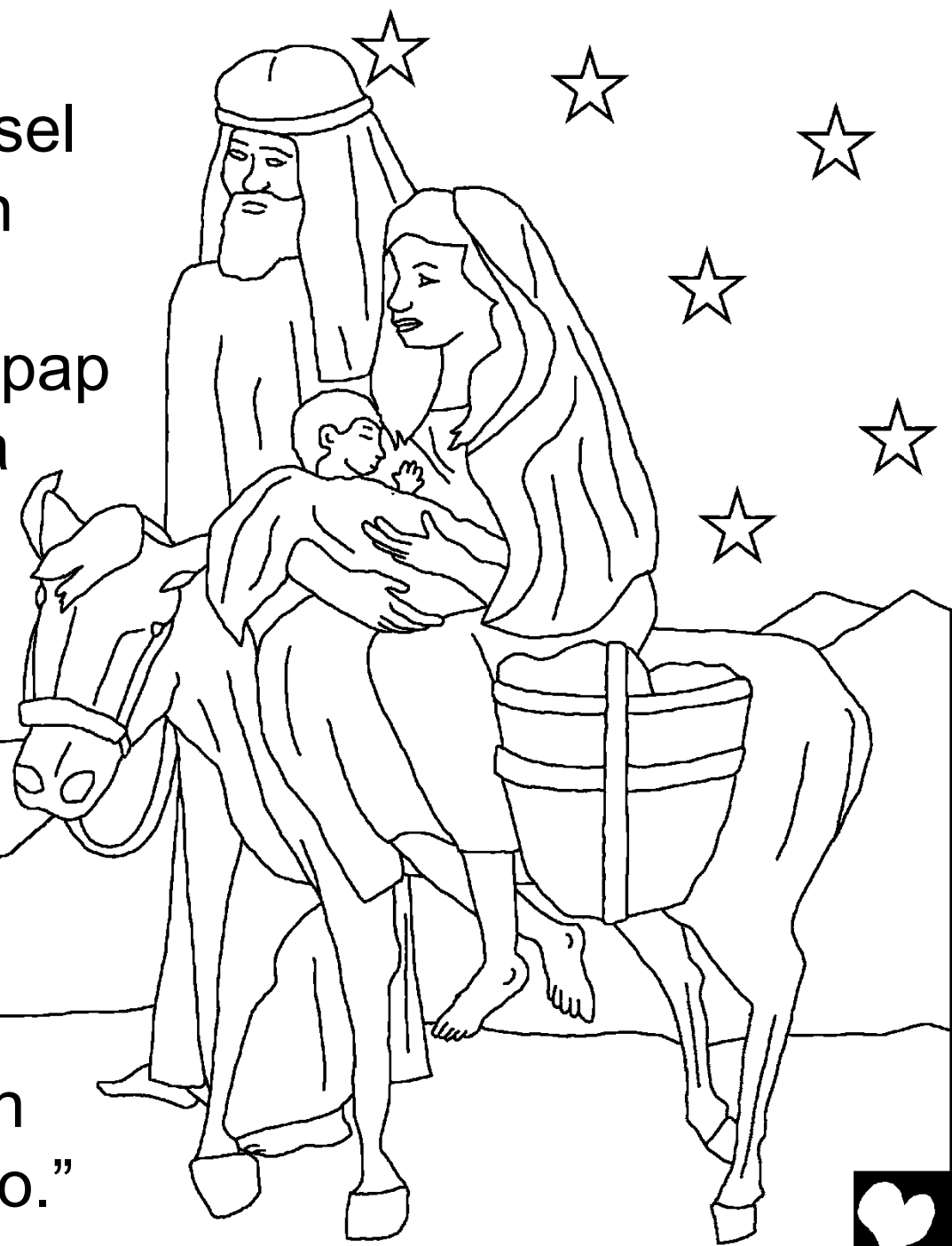
Takia napo maok, Kwaro am fárákan yémén sérrá,
“Yumo te warko Herotonámpok tukup kwapono.”

Makrá sérámpantá maok, am fákáreráo
ankwap mwae-porok námokuráp
némpouk tukupapono.



Takia tukupapo maok,
wakmwaek Kwaromp ensel
kumuruk yémén Josepén
sérrá, “Herot te am táráp
oupouroukia porokwap pap
naereane. Amo fárámprá
táráp koumte éréképrá
Isip mek farákapea
akwapae. Amo Isip mek
yak napo,

nánkár ono warko amwan
sénanko, korop nanapono.”



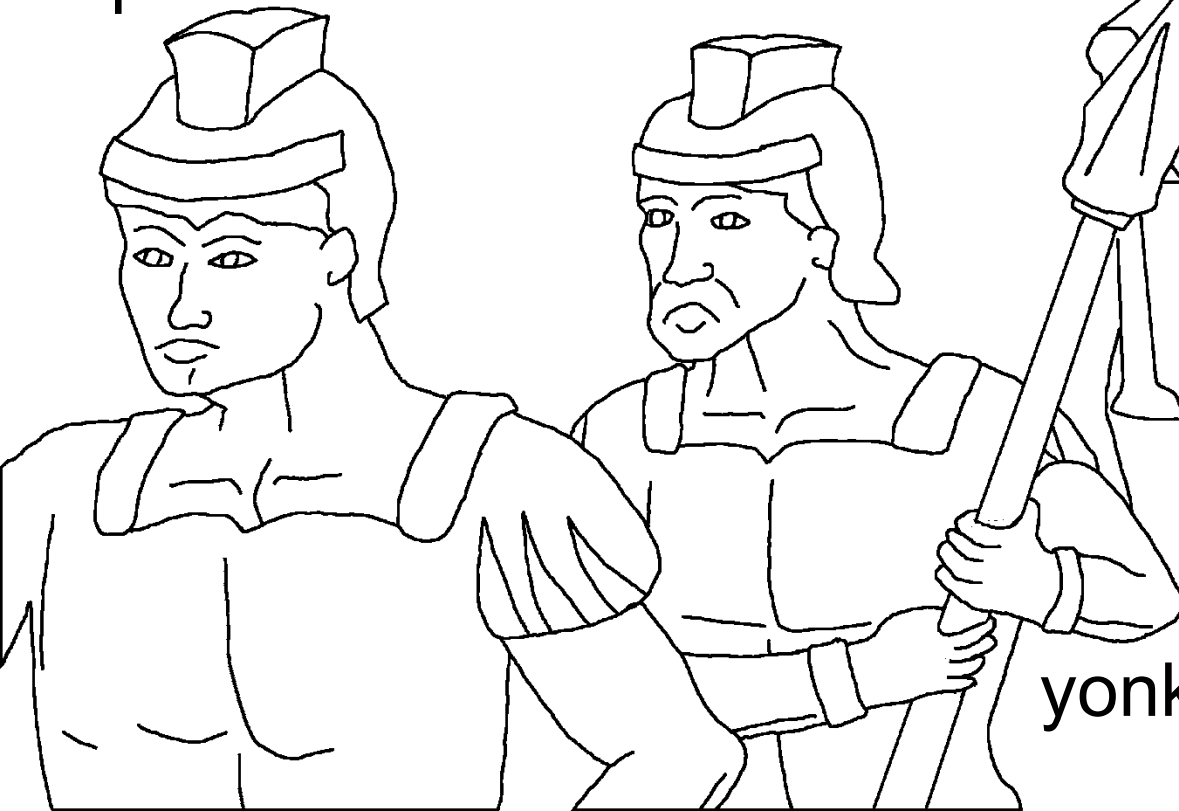
Kwaro aerá séránko maok,
Josepo ankár am kumuruk
táman fárámprá táráp sérar
éréképea Isip mek akwapá
yakrá akwapea, Heroto
wae sumpwi.



Am ke fekimp te Tokwae
Karao profetomp top kor fek
sérimp kar mént pwi
námpono. Mao sérrá,
“Onomp poumou-táráp
Isip mek yak námp
wumwi nanko, korop
naenámpon.”



Heroto am yámar aoknámp
mwaekamp mér tokwaeráp
aropan, yumo Judamp kingén
lotuia pwararea, warko koropea
onan sér kipria yépék. Yépékrá
yak nángo, námwan yankar séri
nap wae méria



yonkwae pwarámp.

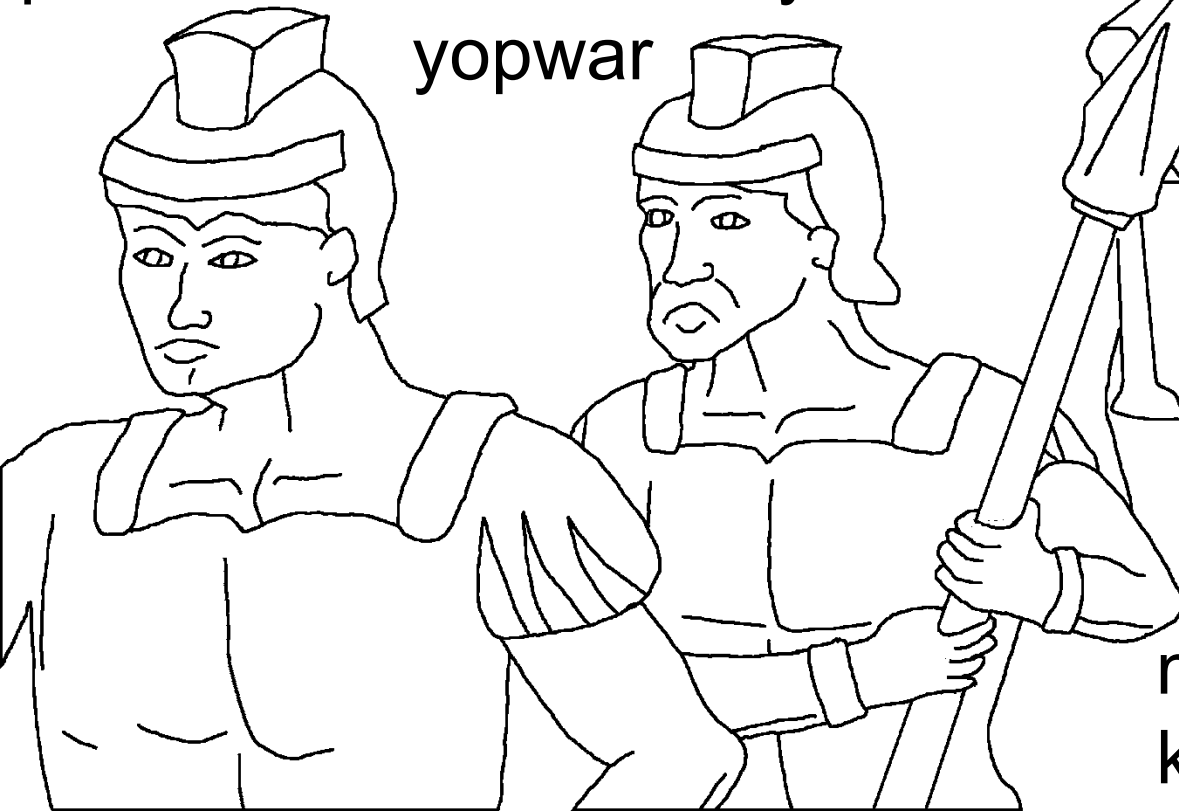


Mao am yámar aoknámp
mwaekamp mér i konap
aropan térme nkea sériap
ke táman ninik.



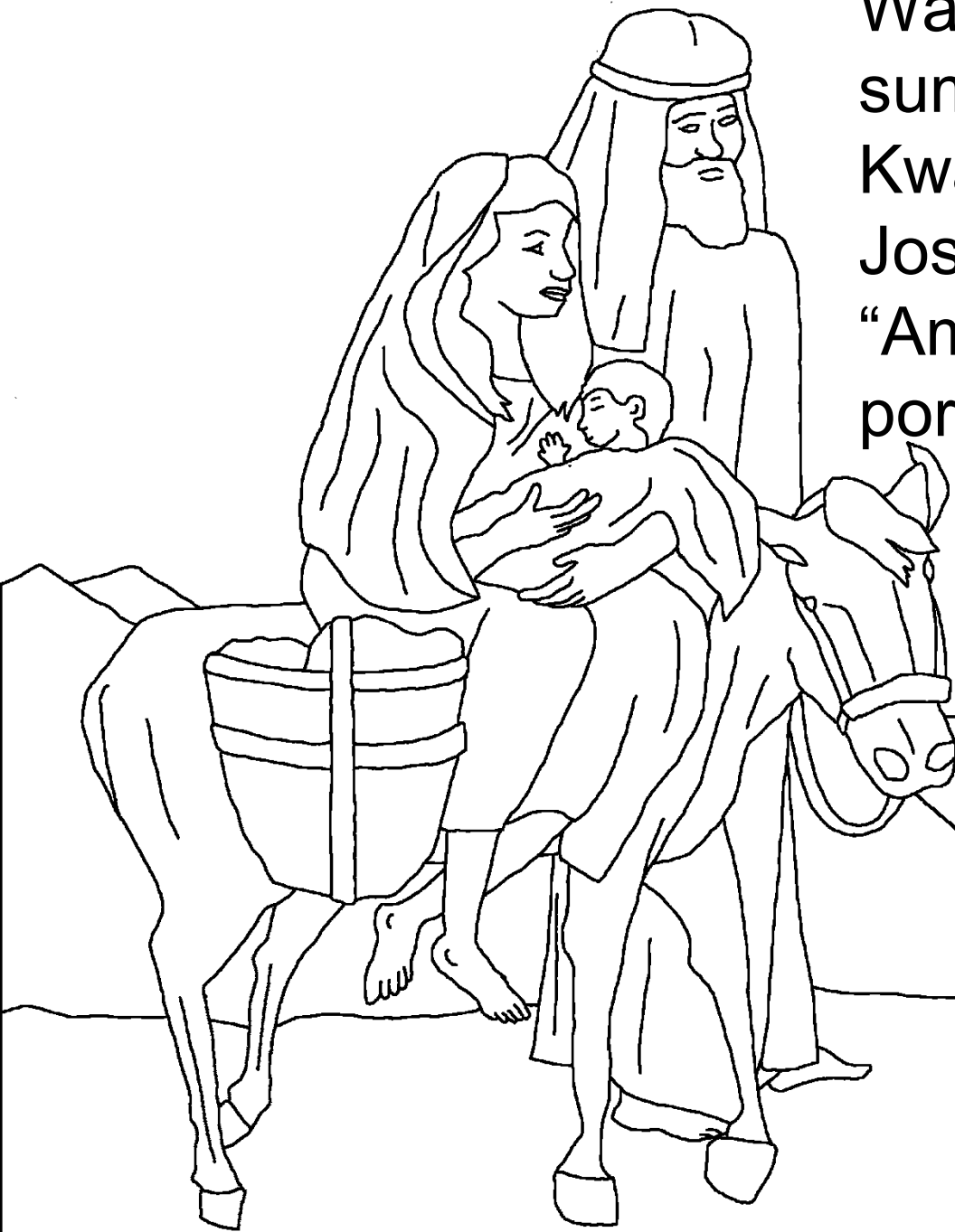
Aeria, arop ankwap fárákap
Betlehem mek tirá kérépria
maok sérrá, “Yumo tukupeaka
Betlehem mek, tá am fekmwaek
némp wonae fik yak námpan
oupourounkrá, poumou-tárápu
ponankor oukoumwan yinink

yopwar



monap fupukrá
kákenke.”





Wakmwaek Herot wae
sumpwi tenánko maok,
Kwaromp enselo kumuruk
Josepén Isip mek yém sérrá,
“Am arop fákáre táráp
porokwap pap mwaria
nap te wae surumpwi
tenape. Amo fárámprá
waráp táráp koumte

éréképea warko
arákarrá Israel fi
mek akwapampo.”



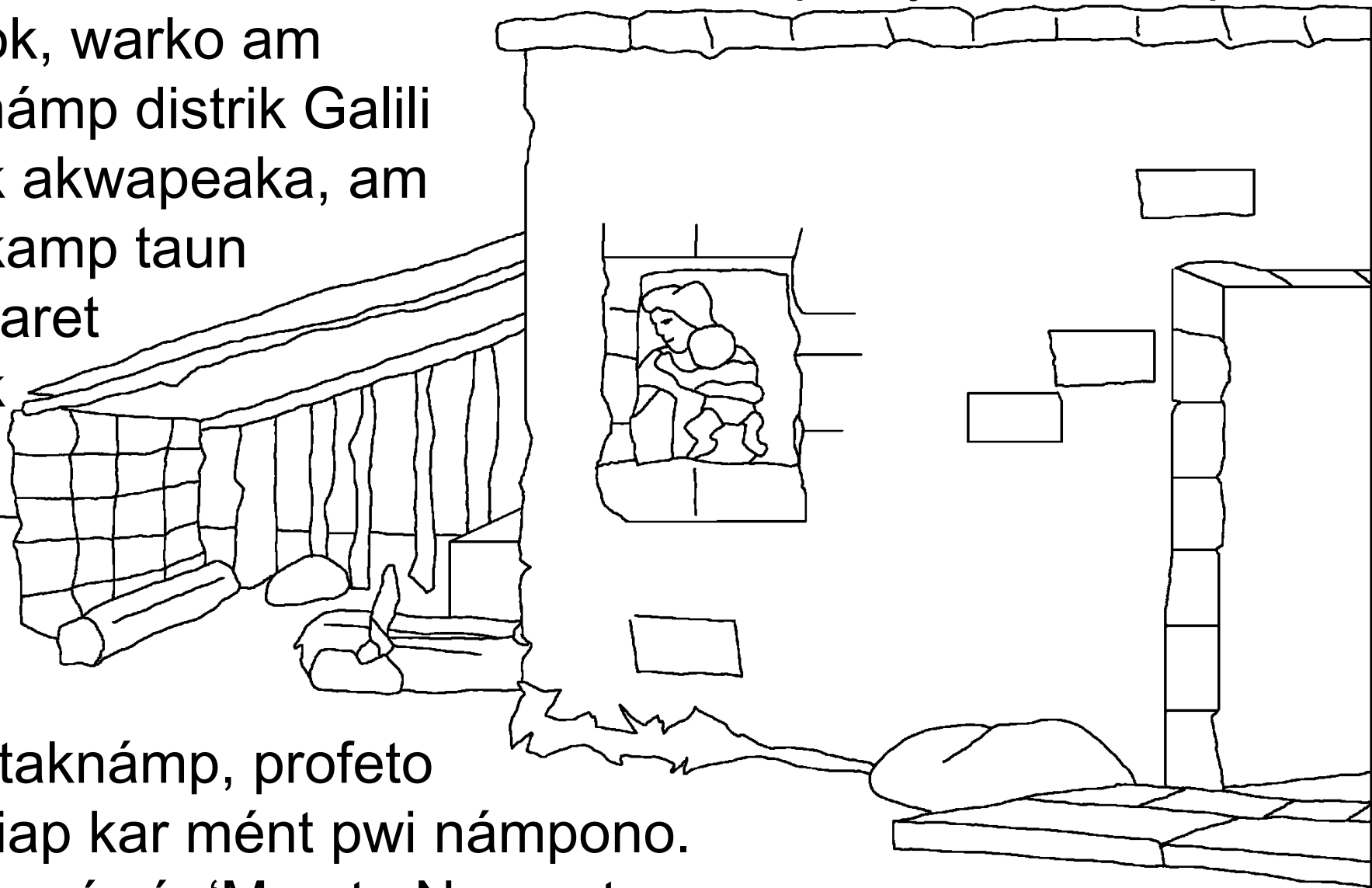
Josep Isip meknámp koropánko maok, arakrá sér,
“Arkelaus te maomp
naropwar Heroto apár
Judia mek king yakámp
éri mek warko
mao



king yakáne.” Makrá
sérapo maok, Josep apápiaka
ampok akwap mo.



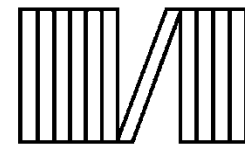
Aenko maok, Kwaro kumuruk Josepén yém sénámpantá
maok, warko am
feknámp distrik Galili
mek akwapeaka, am
mekamp taun
Nasaret
mek
yak.



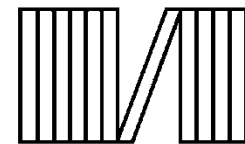
Tá taknámp, profeto
sériap kar mént pwi námpono.
Mao sérrá, 'Man te Nasaret
mekamp aroprá mwanap'rá sérimpono.



Kwar te Táráp ankáránkamp kare
mwar yak námpon. Aenámpa maok,
Kwaro ponankor kounteouráp
aropan yonkwae touwe tokwae námp
kwamp maok, am Táráp
ankáránkamp am arop
fákáreran sánk
námpon.



Mao taki námp te, ponankor
koumteouráp arop man méria, am
fárákap yaomwi mek pik mono,
ankár yiki yak kwapwe sámpea
yakápi yakáp mwanapria
ninámpon.



Romans 3:23

Nomo ponankor waeman kwatae niniki tenámpara, nomo Kwaromp waeráp kwapwe kare niniként pwi mwanámp pourou mo kareno.

Romans 6:23

Kwatae ninik te náráp tére aropan am tére námp fek nopok ankank sánk konámpono. Am nopok sánknámp ankank te sumpwi támaono. Aeno Kwaro nomwan kwaporok sáp námp te, nomp Tokwae Kar Jisas téremp fek yiki yakáp mwanámp sáp námpon.

Hebrews 9:27

Ponankor aropao kor ankárak por sumpwiaka nánkár wakmwaek kot mwanapon.



Ephesians 2:8,9

Am te arak: Kraisén mérapo, Kwaromp aropomp fek mao yumwan warko érékép námpon. Am te yumoku térenap ankank mono, Kwaro yumwan kwaporok sánk námpono. Am te yiráp tére fek nopok am ankank sámp mono. Aenapara, arop ankwap námoku támao warákár sénaenámp te yak mono.

Romans 10:9,10

Aeno amo 'Jisas te Tokwae Karono' ria érik sériaka, amo kor Kwaro Jisasén apár me mekamp fárámpea pap námp karenoria mér napo maok, Kwaro amwan kor warko warámp naenámp. Nomp ninikao Jisas Kraisén mér nánko te, Kwaro nomwan 'Yae-párák kare arop'rá sénámpon. Tá nomp am mér námp érik farákáp nánko te, Kwaro nomwan warko érékép konámpono.



John 3:16,17

Kwar te Táráp ankárankamp kare mwar yak námpon. Aenámpan maok, Kwaro ponankor kounteouráp aropan yonkwae touwe tokwae námp kwamp maok, am Táráp ankárankamp am arop fákáreran sánk námpon. Mao taki námp te, ponankor kounteouráp arop man méria, am fárákap yaomwi mek pik mono, ankár yiki yak kwapwe sámpea yakápi yakáp mwanapria ninámpon. Kwaro Táráp mámá apár mek sámp-kérép námp te, mámá apár mekamp aropao i konap apárokamp kounteouráp aropamp ninik yurukup naenámpria te mono. Mao sámp-kérép nánko ék námp te, am fárákapan warko érékép naenámpria ninámpon.



1 John 5:11-13

Mámá kare kar kar Kwaro farákáp námp te ará:
Kwaro nomwan yiki yakáp mwanámp sáp námpon. Am yiki
yak fi te Kwaromp Tárápamp pourouk yak námpon.

Arop Kwaromp Tárápént saráp koumpá yakáp nap
te, waeman am yiki yak sámp námpono. Aeno arop
Kwaromp Tárápént koumpá yakáp mo nap te, am yiki yak
te mono. Yumo Kwaromp Táráp Jisasén mérap te, yumo
wae yiki yak kwapwe sámp nap, am fwapia mér
mwanapria, yumwan má kar kumwia kérép nampono.



Matyu 1-2; Luk 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Karkar-Yuri NT (yuj) © 1994, Wycliffe Bible Translators,
Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/YUJWBT/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

